



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$0.80

WINDHOEK - 20 March 1997

No. 1521

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Cohen Building, Ground Floor, Casino Street entrance, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such or any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$120,00 plus GST per annum, post free in the Republic of Namibia and the Republic of South Africa, obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., 13 Capital Centre, Levinson Arcade, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., 13 Capital Centre, Levinson Arcade, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business .....	12,00
Deeds: Lost documents .....	22,00
Business Notices .....	18,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519, .....	8,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9 .....	15,00	Trade marks in Namibia .....	40,00
N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.		Liquidators' and other appointees' notices .....	25,00
Change of name (two insertions) .....	108,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	8,00	Sales in execution .....	65,00
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	3,00	Public auctions, sales and tenders:	
Butcher's notices .....	18,00	Up to 75 words .....	22,00
Lost Life insurance policies .....	8,00	76 to 250 words .....	54,00
NON-STANDARDISED NOTICES		251 to 350 words .....	82,00
Company notices:	N\$	ORDERS OF THE COURT	
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, et.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	40,00	Provisional and final liquidations or sequestrations .....	50,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices .....	90,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise .....	120,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions,		Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	120,00
		Extension of return date .....	15,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ...	15,00
		11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$3,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).	
		12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.	

**FORM J 187****LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN  
DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

680/96 COETZEE Bennis Arthur, 460512 01 0039 6, Farm "De Hoek" Otjiwarongo District. Marianne Coetzee (Born Davids), 481106 01 0003 0. Otjiwarongo, Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

462/96 VAN STADEN Susara Johanna Magdalena, 470215 00 0400 7, 110 Fifth Street, Walvis Bay. Daniel Jacobus Van Staden, 471219 3010 00 0. Bank Windhoek Ltd., (Estate and Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

276/96 JOUBERT Johannes Antonie Frederick, 711012 01 007 6, Swartmodder No. 114, Mariental. Unmarried. Amendment First and Final, 21 Days. Mariental, Windhoek. M S Meyer, P O Box 31, Mariental.

46/97 ENSLIN Willem, 150403 01 0003 3, Keetmanshoop, Keetmanshoop. Windhoek. S Brechlin, P O Box 21204, Windhoek.

814/94 BEKKER Christian Stephanus Petrus, 181219 5009 00 3, Nylstroom. Aletta Gertruida Bekker, 151020 0012 00 0. Bank Windhoek Ltd., (Estate and Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

**FORM J 193****NOTICE TO CREDITORS IN  
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

144/97 NEVES Manuel Da Silva, Windhoek. 26 February 1933, 330226 01 0003 0, Erf 15 A + B, Bismarck Street, Grootfontein. 24 February 1997. Maria Alzira Alves Batista Neves, 8 March 1942. Josias Andries Agenbach c/o P F Koep & Company, First Floor, ACME Corner, Kasino Street, P O Box 3516, Windhoek.

125/97 VAN WYK Hendrik Christoffel, Windhoek. 2 January 1927, 270102 01 0018 6, Windhoek. 27 January 1997. Anna Van Wyk (born Mulder), 23 October 1935, 351023 01 0010 1. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Banch, P O Box 2164, Windhoek.

158/97 VRIES Johannes Gerhardus, Windhoek. 3 June 1945, 450603 08 0022 3, Andrew Klopper Street, Khomasdal. 15 February 1997. Sophia Vries. F M Oehl-Trust, P O Box 133, Windhoek.

133/97 SWART Philippus Jacobus, Windhoek. 30 July 1939, 390730 01 0006 5, Farm Humpata Nr 356, District Gobabis. 16 February 1997. E G A Swart c/o P O Box 210, Gobabis.

44/97 SCHULZ Louisa Petronella Maria, Windhoek. 6 June 1943, 430606 06 8008 6, Ondangwa, Namibia. 3 December 1996. J A Agenbach c/o P F Koep & Company, First Floor ACME Corner, Kasino Street, Windhoek.

#### ESTATE LATE HANS JOACHIM HERLING

Take notice that copies of the Supplementary First and Final Liquidation and Distribution Account in the estate of **Hans Joachim Herling**, Identity number **230219 010 0037**, in life retired and residing at 12 Okavango Street, Windhoek, married out of community of property to **Irene Mary Herling**, will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from **20 March 1997** or from the date of publication hereof, whichever may be the later, at the offices of the Master of the High Court of Namibia.

Should no objection hereto be lodged with the Master of the High Court of Namibia during the said period of 21 days, the executor will proceed to make payments in accordance with the account.

THEUNISSEN, LOUW & PARTNERS  
4TH FLOOR, NIMROD BUILDING  
KASINO STREET  
WINDHOEK

#### FORM 1

#### APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to subsection (3) of section *fifty-six*, section *seventy-seven* and subsection (3) of section *forty* of the Insolvency Act, 1936, section 339, 366, 375(5)(b) and 402 of the Companies Act, 1937, notice is hereby given that the person mentioned below have been appointed trustee or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estate or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated. Meetings of creditors of the said estate or companies will be

held on the dates and the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery or any matter relating to the administration thereof.

W36/96 **Insolvent Estate M.F. & H Van der Merw, D.J. Bruni Trustee Investment Trust Co. (Pty) Ltd.**, P O Box 21204, Windhoek. **9 April 1997** at **10H00** before the Master of the High Court Windhoek, Second Meeting of Creditors. Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

#### FORM 2

#### MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP Sections 339 & 366 of the Companies Act 1973

Pursuant to section *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, on the dates, at the times and places and for the purpose thereof.

Meetings in a town in which there is a Magistrate's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

The particulars are given in the following order: The number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of the meeting.

W36/95 **Profood Holdings (Pty) Ltd - (In Liquidation)**, **26 March 1997** at **10H00** at the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Special Meeting proof of further claims. Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W12/96 **Insolvent Estate J.G. Malan, 26 March 1997** at **10H00** at the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Special Meeting proof of further claims. Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK HELD AT WINDHOEK

CASE NO: 5919/96

In the matter between:

MUNICIPAL COUNCIL OF  
WINDHOEK

Plaintiff

and

C H CLAASEN

Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Kindly take notice that pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **10 June 1996** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in

Execution at **10H00** on **24 April 1997** at the offices of the Magistrate, Lüderitz Street, Windhoek namely:

Erf 738 Khomasdal also known as Erf 738, Tiptol Street, Khomasdal, Windhoek.

And take further notice that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek and contain inter alia the following provisions:

1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
3. Possession subject to any Lease Agreement.
4. Reserve price to be read out at sale.

DATED AT WINDHOEK ON THE 21 FEBRUARY 1997.

KIRSTEN & CO  
1ST FLOOR, NG KERKSENTRUM  
LüDERITZ STREET  
WINDHOEK  
230691  
P O BOX 4189  
WINDHOEK

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK**  
**HELD AT WINDHOEK**                      **CASE NO: 1415/96**

In the matter between:-

**MUNICIPAL COUNCIL**    Plaintiff  
**OF WINDHOEK**

and

**K NGAKUZEVI**    Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Kindly take notice that pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **01 March 1996** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution at **10H00** on **17 April 1997** at the offices of the Magistrate, Lüderitz Street, Windhoek namely:

Erf 1128, Khomasdal also known as Erf 1128, Alpha Street, Khomasdal, Windhoek.

And take further notice that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek and contain inter alia the following provisions:

1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
3. Possession subject to any Lease Agreement.

4. Reserve price to be read out at sale.

DATED AT WINDHOEK ON THE 20 FEBRUARY 1997.

KIRSTEN & CO  
1ST FLOOR, NG KERKSENTRUM  
LüDERITZ STREET  
WINDHOEK  
230691  
P O BOX 4189  
WINDHOEK

**THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK**  
**HELD AT WINDHOEK**                      **CASE NO: 1423/96**

In the matter between:-

**MUNICIPAL COUNCIL**    Plaintiff  
**OF WINDHOEK**

and

**M BRINKMAN**    Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Kindly take notice that pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **13 March 1996** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution at **10H00** on **17 April 1997** at the offices of the Magistrate, Lüderitz Street Windhoek namely:

Erf 1646, Khomasdal also known as Erf 1646, Elizabeth Street, Khomasdal, Windhoek.

And take further notice that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek and contain inter alia the following provisions:

1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
3. Possession subject to any Lease Agreement.
4. Reserve price to be read out at sale.

DATED AT WINDHOEK ON THE 20 FEBRUARY 1997.

KIRSTEN & CO  
1ST FLOOR, NG KERKSENTRUM  
LüDERITZ STREET  
WINDHOEK  
230691  
P O BOX 4189  
WINDHOEK

**THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF  
WINDHOEK  
HELD AT WINDHOEK**                      **CASE NO: 3616/96**

In the matter between:

**MUNICIPAL COUNCIL OF  
WINDHOEK**                                      Plaintiff

and

**OSCAR MENGU**                                      Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Kindly take notice that pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **24 April 1996** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution at **10H00** on **15 April 1997** at the offices of the Magistrate, Lüderitz Street, Windhoek namely:

Erf 279, Khomasdal also known as Erf 279, Lazuriet Street, Khomasdal, Windhoek.

And take further notice that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek and contain inter alia the following provisions:

1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
3. Possession subject to any Lease Agreement.
4. Reserve price to be read out at sale.

DATED AT WINDHOEK ON THE 20 FEBRUARY 1997.

KIRSTEN & CO  
1ST FLOOR, NG KERKSENTRUM  
LÜDERITZ STREET  
WINDHOEK  
230691  
P O BOX 4189  
WINDHOEK

**THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF  
WINDHOEK  
HELD AT WINDHOEK**                      **CASE NO: 3596/96**

In the matter between:

**MUNICIPAL COUNCIL OF  
WINDHOEK**                                      Plaintiff

and

**E KATJOUANGA**                                      Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Kindly take notice that pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **18 April 1996** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in

Execution at **10H00** on **10 April 1997** at the offices of the Magistrate, Lüderitz Street, Windhoek namely:

Erf 86 Jade Street, Khomasdal also known as Erf 86, Jade Street, Khomasdal, Windhoek.

And take further notice that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek and contain inter alia the following provisions:

1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
3. Possession subject to any Lease Agreement.
4. Reserve price to be read out at sale.

DATED AT WINDHOEK ON THE 20 FEBRUARY 1997.

KIRSTEN & CO  
1ST FLOOR, NG KERKSENTRUM  
LÜDERITZ STREET  
WINDHOEK  
230691  
P O BOX 4189  
WINDHOEK

**THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF  
WINDHOEK  
HELD AT WINDHOEK**                      **CASE NO: 1445/96**

In the matter between:

**MUNICIPAL COUNCIL OF  
WINDHOEK**                                      Plaintiff

and

**M S ADAMS**                                      Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Kindly take notice that pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **01 March 1996** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution at **10H00** on **15 April 1997** at the offices of the Magistrate, Lüderitz Street, Windhoek namely:

Erf 145, Khomasdal also known as Erf 145, Onik Street, Khomasdal, Windhoek.

And take further notice that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek and contain inter alia the following provisions:

1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
3. Possession subject to any Lease Agreement.

4. Reserve price to be read out at sale.

DATED AT WINDHOEK ON THE 20 FEBRUARY 1997.

KIRSTEN & CO  
1ST FLOOR, NG KERKSENTRUM  
LÜDERITZ STREET  
WINDHOEK  
230691  
P O BOX 4189  
WINDHOEK

**THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF  
WINDHOEK  
HELD AT WINDHOEK** **CASE NO: 5950/96**

In the matter between:

**MUNICIPAL COUNCIL OF  
WINDHOEK** Plaintiff

and

**P J BEUKES** Defendant

**THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF  
WINDHOEK  
HELD AT WINDHOEK** **CASE NO: 3177/96**

In the matter between:

**MUNICIPAL COUNCIL OF  
WINDHOEK** Plaintiff

and

**M C COETZEE** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Kindly take notice that pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **10 April 1996** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution at **10H00** on **17 April 1997** at the offices of the Magistrate, Lüderitz Street, Windhoek namely:

Erf 290 Khomasdal also known as Erf 290, Lazuriet Street, Khomasdal, Windhoek.

And take further notice that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek and contain inter alia the following provisions:

1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
3. Possession subject to any Lease Agreement.
4. Reserve price to be read out at sale.

DATED AT WINDHOEK ON THE 20 FEBRUARY 1997.

KIRSTEN & CO  
1ST FLOOR, NG KERKSENTRUM  
LÜDERITZ STREET  
WINDHOEK  
230691  
P O BOX 4189  
WINDHOEK

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Kindly take notice that pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **10 June 1996** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution at **10H00** on **15 April 1997** at the offices of the Magistrate, Lüderitz Street, Windhoek namely:

Erf 1605, Khomasdal also known as Erf 1605, Elizabeth Street, Khomasdal, Windhoek.

And take further notice that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek and contain inter alia the following provisions:

1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
3. Possession subject to any Lease Agreement.
4. Reserve price to be read out at sale.

DATED AT WINDHOEK ON THE 20 FEBRUARY 1997.

KIRSTEN & CO  
1ST FLOOR, NG KERKSENTRUM  
LÜDERITZ STREET  
WINDHOEK  
230691  
P O BOX 4189  
WINDHOEK